

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Utskottet för kultur och utbildning

PRELIMINÄR VERSION
2007/2019(BUD)

28.6.2007

FÖRSLAG TILL YTTRANDE

från utskottet för kultur och utbildning

till budgetutskottet

över förslaget till Europeiska gemenskapens allmänna budget för
budgetåret 2008
(C6-.../2007 – 2007/2019(BUD))

Avsnitt III – Kommissionen

Föredragande: Helga Trüpel

PA_NonLeg

FÖRSLAG

Utskottet för kultur och utbildning uppmanar budgetutskottet att som ansvarigt utskott infoga följande i sitt resolutionsförslag:

1. Europaparlamentet välkomnar förbättringarna i verksamhetsförklaringarna, med detaljerade mål och budgetar som möjliggör nyttiga jämförelser, och noterar vilka budgetanslag som föreslagits för de olika programmen.
2. Europaparlamentet stödjer allt som görs för att förenkla och påskynda ansöknings- och beviljandeförfarandena, såsom att inbjudningar att lämna förslag skall sändas ut under tredje kvartalet av år N – 1, att fasta bidrag och klumpsummor används i ökad utsträckning, fleråriga partnerskap, tvåstegsförfaranden, bidragsbeslut som fattas i en enda instans, harmonisering av ansökningsformulär och ansökningar via Internet, och uppmanar den exekutiva byrån (genomförandeorganet) att i mån av möjlighet utvidga bruket av dessa innovationer. Parlamentet uppmanar kommissionens olika generaldirektorat att samarbeta för att inrätta en – helst centraliserad – databas för ansökande, där standarduppgifter kan lagras och uppdateras.
3. Europaparlamentet ämnar i samband med halvtidsöversynen av fleråriga program undersöka för vilka delar av de medbeslutade programmen kommittéförfarandet måste finnas kvar och då ta hänsyn till vilka belopp som projekten går ut på samt till att de val som gjorts av urvalskommittén vanligtvis inte brukar ifrågasättas av programkommittén eller parlamentet. Parlamentet kommer att fortsätta att flexibelt samarbeta med kommissionen i fråga om parlamentets rätt till inblick.
4. Europaparlamentet beklagar att problemen med regeln om att bidrag inte får leda till vinst för närvarande kvarstår olösta, men avser fortsätta arbeta med denna fråga i samband med halvtidsöversynen av programmen, om budgetförordningen eller dess genomförandebestämmelser vid det laget kvarstår oförändrade.
5. Europaparlamentet ber generaldirektoratet för utbildning och kultur att se efter i vilken utsträckning det går att hitta andra lösningar på att stödmottagarna får mindre anslag till följd av regeln om att bidrag inte får leda till vinst.
6. Europaparlamentet föreslår att de pilotprojekt som parlamentet införde i fjol skall få finnas kvar samt att det för kulturarbetare skall inrättas ett nytt pilotprojekt av liknande slag som Erasmus och att pilotprojektet för europeiska politiska stiftelser skall finansieras med stöd av rubrik 5 ”Administration”.
7. Europaparlamentet föreslår ett tidigareläggande av utgifterna för vissa delar av programmen Ungdom och Medborgarnas Europa (programområdena 1.1, 1.3 och 4.1 respektive programområdena 2 och 3), som ett sätt att åstadkomma en intensivare diskussion om reformfördraget och ratificeringen av det i medlemsstaterna.
8. Europaparlamentet föreslår därför att det årliga maximala utgiftstaket för verksamhetsbidrag enligt programmet Ungdom höjs från 35 000 EUR till 60 000 EUR.

9. Europaparlamentet ber framför allt generaldirektoratet för kultur att i samband med såväl sina centrala som sina nationella verksamheter utöka sitt samarbete med de icke-statliga organisationerna kring sina huvudsakliga åtgärder inom området kommunikation, eftersom dessa åtgärder ofta ger ett stort utbyte för (de relativt små) insatserna och mer hållbara resultat än PR-verksamhet av engångskaraktär.

MOTIVERING

Utskottet för kultur och utbildning arbetar med budgetposterna under rubrik 1a ”Konkurrenskraft för tillväxt och utveckling”, 3b ”Medborgarskap” och 5 ”Administration”. I det preliminära budgetförslag som framlagts av kommissionen utgör dessa avdelningarna 9, 15, 16, 25 och 26.

En annan kommentar bör göras om hur pass relevanta verksamhetsförklaringarna är. Numera är dessa handlingar det viktigaste underlaget till stöd för de anslag kommissionen äskat och därför förtjänar de särskild uppmärksamhet.

I **avdelning 15** föreslår kommissionen i det preliminära budgetförslaget 1 320,7 miljoner EUR i åtagandebemyndiganden, jämfört med 1 222,66 miljoner EUR under 2007, vilket innebär en ökning på 8,02 procent. **Personalen** föreslås öka från 598 till 602 tjänster (en ökning på 8 tjänster i tjänsteförteckningen mot en minskning av 4 tjänster för extern personal).

De viktigaste operativa programmen i detta kapitel är **Livslångt lärande**, med driftsutgifter på 873,3 miljoner EUR (823,8 miljoner EUR under 2007), **Erasmus Mundus** med 90,9 miljoner EUR (55,6 miljoner EUR under 2007), **Kultur** med 44,6 miljoner EUR (43,6 miljoner EUR under 2007), **Ungdom** med 119,5 miljoner EUR (114,8 miljoner under 2007) och **Medborgarnas Europa** med 26,4 miljoner EUR (21,3 miljoner EUR under 2007). Bidraget till **den exekutiva byrån** för utbildning, kultur och audiovisuella medier föreslås uppgå till 29,8 miljoner EUR. Följande belopp minskar driftsanslagen för de program ur vilka de finansieras: 19,982 miljoner EUR för rubrik 1A, 9,327 miljoner EUR för programmen under rubrik 3b (kultur, ungdom och medborgare) och 0,520 miljoner EUR för åtgärder under rubrik 4. Programmet **Media** bidrar också med 8,250 miljoner EUR till finansieringen av byrån.

I **verksamhetsförklaringen** för **avdelning 15** ingår ett kapitel med information om prestanda och föreslagna anslag. I **Livslångt lärande**, budgetpost 15 02 22, ingår tre särskilda mål, där mål 2 (stödja den europeiska dimensionen i utbildning och yrkesutbildning och modernisera nationella system och praxis genom genomförande av programmet för livslångt lärande) tar den största delen: 838, 536 miljoner EUR, fördelade på **Comenius** (136,5 miljoner EUR), **Erasmus** (395,4 miljoner EUR), **Leonardo da Vinci** (233,9 miljoner EUR), **Grundtvig** (40 miljoner EUR), **Jean Monnet** programområde (17,08 miljoner EUR) och en liten del för övergripande åtgärder (2,8 miljoner EUR). Eftersom budgeten bantats ner som ett resultat av att lägre belopp antagits i budgetplanen än vad som ursprungligen föreslagits är vissa av siffermålen, i fråga om partnerskap och rörlighet, lägre i Comenius, Leonardo da Vinci och Grundtvig än de senast kända resultaten för 2006, även om budgetarna för Comenius och Grundtvig är högre nu än för 2006. Målen för Erasmus är högre för 2008 än resultaten under 2006 (200 000 utbytesstipendier för studerande och 25 000 för lärare under 2008, jämfört med 155 000 respektive 23 500 under 2006) och Erasmus Mundus ökar mest (1 890 stipendier till studerande från tredjeländer och 420 stipendier till vetenskapsmän från tredjeländer, jämfört med 741 respektive 191 under 2006).

I programmet Livslångt lärande föreslås över **80 procent** av budgeten gå till **decentraliserade anslag som förvaltas av nationella organ**. I dessa decentraliserade anslag ingår redan driftsbidragen till de nationella organen. I arbetsplanen för generaldirektoratet för utbildning och kultur för 2007 avses exempelvis 695,557 miljoner EUR fördelas via decentraliserade anslag till programmet Livslångt lärande, av vilka 29,979 miljoner EUR (4 procent) är avsedda som EU:s bidrag till förvaltningskostnaderna.

De sammanlagda **administrativa utgifterna** för programmet Livslångt lärande uppgår sålunda till omkring 64 miljoner EUR, fördelade på **8,670** miljoner EUR för administrativa utgifter enligt budgetposten 15 01 04 22, **25,6** miljoner EUR enligt budgetposten 15 01 04 30 (den exekutiva byrån) (de återstående 4,4 miljoner EUR för byrån enligt rubrik 1A kommer från budgeten för Erasmus Mundus) och omkring 30 miljoner EUR har fördelats till nationella organ. Detta är ett avsevärt belopp, som motsvarar omkring 7 procent av det totala belopp som avses gå till Livslångt lärande.

Budgetposten 15 02 11 handlar om det föreslagna **Europeiska tekniska institutet**. Det belopp som föreslagits för inledandet av verksamheten 2008 är 2,9 miljoner EUR.

I avvaktan på att den rättsliga grunden för detta program skall antas föreslår föredraganden att anslagen skall överföras till reserven, i enlighet med gängse praxis.

Programmet **Kultur (budgetpost 15 04 44)** avviker inte särskilt mycket från sin utformning för 2007, vare sig i fråga om antalet projekt eller budgetar för de olika delarna av programmet. För **Europeiska året för interkulturell dialog (budgetpost 15 04 47)** har budgeten ökats från 3 till 7 miljoner EUR. Gemenskapens åtgärder har ökat niofaldigt (9 projekt till ett värde av 2,7 miljoner EUR i stället för 1 projekt till ett värde av 0,3 miljoner EUR) och det planeras 20 nationella åtgärder för sammanlagt 2,250 miljoner EUR jämfört med 7 till ett värde av 0,75 miljoner EUR under 2007. Budgeten för kommunikation och undersökningar kvarstår mer eller mindre oförändrad (2,05 miljoner EUR).

Föredraganden undersöker för närvarande ett förslag till ett pilotprojekt om rörlighet för europeiska kulturarbetare. Initiativtagarna föreslår ett belopp på 3 miljoner EUR, men då tas det inte hänsyn till de administrativa utgifterna.

Programmet **Aktiv ungdom (budgetpost 15 05 55)** omfattar både **kvantitativa** mål (antalet ungdomar som medverkar) och **kvalitativa** mål (ökad känsla av att vara europé, ökad tolerans etc). Budgeten stiger med 4 procent jämfört med fjolåret. Ungdom för Europa och Europeisk volontärtjänst följer mer eller mindre denna trend i fråga om resultat och budgetökning, men inom Ungdom i världen kommer antalet projekt att minska från 230 till 180 (med en budget på 5,537 miljoner EUR i stället för 6,823 miljoner EUR i fjol) och inom området stödstrukturer kommer informationsåtgärderna att öka kraftigt (från 11 till 80), medan budgeten fortsätter vara rätt anspråkslös (0,970 miljoner EUR i stället för 0,134 miljoner EUR i fjol). I verksamhetsförklaringen inriktas dessutom uppmärksamhet på förvaltning via nationella organ, mot bakgrund av anmärkningar från revisionsrätten, och där påpekas att kommissionen, förutom att den bistår med vägledare och utbildning, också kräver både förhandskontroller och årlig försäkran om pålitligheten i de system och rutiner som tillämpas samt om att anslagen används som sig bör.

Föredraganden föreslår att ett tidigareläggande av utgifterna för att åstadkomma en intensivare diskussion om arbetet med ratificeringen av reformfördraget kan vara till nytta och att ungdomsorganisationer kan spela en viktig roll för att stimulera debatten. Detta tidigareläggande skulle gälla programområdena 1.1, 1.3 och 4.1.

Anslagen för kapitel 15 06 **Främja europeiskt medborgarskap** minskar till 28,504 miljoner EUR för 2008 (från 32,199 miljoner EUR för 2007). Orsaken är att några anslag för ordnandet av praktikperioder inte längre kommer att beviljas (rubrik 5, med 6,3 miljoner EUR i anslag för 2007), samt att kommissionen inte tagit med några belopp för **särskilda årliga evenemang** (som fick 1,5 miljoner EUR 2007 och nu har inlemmats som programområde 3 i programmet Medborgarnas Europa), eller **pilotprojektet för europeiska politiska stiftelser** (1 miljon EUR, rubrik 3b). Anslagen för **programmet Medborgarnas Europa (budgetpost 15 06 66)** ökar dock med 23,8 procent. I verksamhetsförklaringen för programmet om medborgarskap ingår också kvantitativa och några kvalitativa mål. Särskilt i fråga om **vänortsverksamheten** (EUR 13,010 miljoner) har anslagsfördelningen avgjort förändrats, med ökad tonvikt på temanätverk mellan vänorter. Antalet åtgärder, deras nivåer och anslagsfördelningen påminner dock starkt om vad den varit 2006. Strukturstödet till **tankesmedjor och organisationer inom det civila samhället** har också fått en i viss mån ökad budget, jämfört med 2006, efter en nedgång under 2007. Av särskild vikt är den planerade ökningen av antalet projekt inom det civila samhället, vilka avses få bidrag, nämligen från 93 under 2006 till 115 under 2007 och 144 under 2008.

Föredraganden anser att ett tidigareläggande av utgifterna för programmet Medborgarnas Europa i syfte att intensifiera debatten om reformfördraget kan vara till nytta eftersom organisationer inom det civila samhället kan spela en viktig roll som pådrivande faktorer i diskussionen. Detta tidigareläggande skulle beröra programområdena 1 och 2.

Föredraganden anser att pilotprojektet om europeiska politiska stiftelser måste fortsätta i avvaktan på att det antas en rättslig grund med förslag om ändring av förordningen om finansiering av europeiska politiska partier. Kommissionen föreslår att politiska stiftelser finansieras ur Europaparlamentets budget (administrativa utgifter). Föredraganden föreslår därför att finansieringen av pilotprojektet om europeiska politiska stiftelser också skall placeras under rubrik 5 i finansieringsramen. Föredraganden föreslår också en PM-post i Europaparlamentet budget för 2008.

De **totala administrativa utgifterna** för programmen Kultur, Ungdom och Främja europeiskt medborgarskap uppgår till **22,663 miljoner EUR**. Av dessa är 9,327 miljoner EUR avsedda för den exekutiva byrån (budgetpost 15 01 04 32), 0,670 miljoner EUR för kulturprogrammet (budgetpost 15 01 04 44), 0,780 miljoner EUR för ungdomsprogrammet (budgetpost 15 01 04 55), 0,350 miljoner EUR (budgetpost 15 01 44 66); 1,236 miljoner EUR för kulturkontaktpunkter nationella organ (arbetsplan för generaldirektoratet för utbildning och kultur 2007), 8,9 miljoner EUR för "Eurodesks" inom programmet Ungdom, 1,4 miljoner EUR för resurscentra (arbetsplan för generaldirektoratet för utbildning och kultur 2007). Detta motsvarar ungefär 12 procent av de totala driftskostnaderna på 190,5 miljoner EUR för de tre berörda programmen. Det måste dock erkännas att utgifterna för "kulturkontaktpunkter", "Eurodesks" och "resurscentra" kan handla om mer än bara administrativa utgifter.

Avdelning 16, Kommunikation får 201,2 miljoner EUR, nästan samma belopp som under 2007, låt vara att medlen fördelas annorlunda: kapitel 16 02 ”**Kommunikation och media**” får ökade anslag från 27,7 miljoner EUR till 30,9 miljoner EUR, vilket uppvägs av att anslagen för **Lokalanpassad kommunikation** minskar från 39,5 miljoner EUR till 38,5 miljoner EUR och de administrativa utgifterna minskar från 109,5 miljoner EUR 2007 till 107,5 miljoner.

Minskningen i **kapitel 16 03 Lokalanpassad kommunikation** beror emellertid på att två pilotprojekt inte tagits med i budgeten, nämligen ”**EuroGlobe**” med 1,5 miljoner EUR och ”**Pilotinformationsnät**” med 5 miljoner EUR, samt på att budgetposten 16 03 01 ”**informationscentrum**” minskat (antalet centrum av typ Europa Direkt har ökat från 430 till 460 och antalet europeiska dokumentationscentrum från 380 till 375, vilket kompenseras genom att de tre ”Grand Centres” har avskaffats). Detta täcker också samarbetet mellan kommissionens och parlamentets representationskontor i medlemsstaterna. **Prince** får 12,830 miljoner EUR för särskilda åtgärder kring prioriterade teman, i stället för 7,868 miljoner EUR under 2007 (delvis anslaget till samarbetet mellan kommissionens representationskontor och medlemsstaterna). Enligt verksamhetsförklaringen har generaldirektoratet Kommunikation en **personal** med 1011 tjänster, vilket innebär 10 fler än under 2007 (en minskning på 15 personer i tjänsteförteckningen och 3 tjänster inom stödpersonalen från delegationerna har uppvägs av att annan stödpersonal ökat med 28 tjänster).

Föredraganden anser att de pilotåtgärder som finns med i budgeten för 2007 måste fortsätta, och kommer att undersöka vilka anslag som är lämpliga för 2008. Mot bakgrund av Europeiska rådets slutsatser om behovet av förstärkt kommunikation om Europeiska unionen, framför allt i samband med regeringskonferensen och ratificeringsprocessen, är föredraganden villig att inleda en dialog med kommissionen om att anslagen för budgetposten 16 03 04 i slutänden skall öka.

Nästan alla resultat som finns nämnda bland målen för **kapitel 16 02 Kommunikation och medier** förblir samma som under 2007. Ökningarna i budgeten stannar huvudsakligen från ökade kostnader till följd av att det införts en **andra EBS-kanal** samt ökade kostnader för **audiovisuella samproduktioner**, till följd av att samproduktionen i högre grad inriktat sig på TV i stället för på radio (5 712 timmar material under 2008). **Euronews** får enligt verksamhetsförklaringen ekonomiskt stöd på 5,2 miljoner EUR både under 2007 och 2008, vilket tar sig uttryck i form av 1 000 programtimmar per år. Detta inkluderar inte ingående av ett nytt avtal om utvidgande av Euronews till att omfatta nya språk, bland dem arabiska, något som planeras i den årliga arbetsplanen för 2007 från GD Kommunikation, i enlighet med parlamentets omröstning av den 14 december 2006 vid andrabehandlingen av budgeten för 2007.

Anslagen i **kapitel 16 04 Analys- och kommunikationshjälpmedel** förblir i stort sett oförändrade.

I **avdelning 09 Informationssamhället och medier** är utskottet ansvarigt för budgetposterna **09 02 01 Elektronisk kommunikation**, där anslagen gått ner från 3,320 miljoner EUR under 2007 till 2,5 miljoner EUR för 2008 (antalet studier har minskat), samt för

budgetposten **09 03 03 Förberedande åtgärd för att skapa ett Internetbaserat system för bättre lagstiftning och för medborgardeltagande**, som föreslås få 1,5 miljoner EUR i stället för 5 miljoner EUR under 2007 (vilket skulle möjliggöra finansiering av endast 5 ytterligare avtal utöver de 12 avtal som planeras för 2007 och de 6 projekt som satts i gång 2006) samt **kapitel 09 06 "i2010 — Politikområdet audiovisuella frågor och programmet Media"** (93,794 miljoner EUR under 2008 jämfört med 74,862 miljoner EUR under 2007 och 90,755 miljoner EUR under 2006).

Framsteg med att förenkla ansökningar om stöd från kulturprogrammen

Efter att den exekutiva byrån lagt fram sitt arbetsprogram inför utskottet den 8 maj 2007 ställde föredraganden i en skrivelse en rad frågor till byrån. Skrivelsen besvarades av byråns direktör och muntliga förklaringar gavs vid en sammankomst den 22 juni 2007.

Enligt den exekutiva byrån tar hela **urvalsprocessen** i snitt mellan sex och sju månader, medräknat kommittéförfarandet, som i snitt tar två månader (låt vara att man hittills alltid följt urvalskommitténs råd). Under 2008 kommer en viktig nyhet, nämligen att de årliga **inbjudningarna att lämna in förslag** kommer att skickas ut tidigare, det vill säga under tredje kvartalet av det **föregående året**, för att urvalsförfarandet skall kunna slutföras före utgången av första kvartalet av år N. Försök pågår hela tiden med att **förenkla och harmonisera** förfarandena, till exempel för Sokrates och Leonardo da Vinci eller för att **beslutsfattandet om bidrag skulle kunna skötas av en enda instans** (kommissionen), i stället för att man har överenskommelser eller avtal som måste undertecknas av vardera parten. Ytterligare en förenkling består i **finansiering i form av fasta bidrag**; sådana används redan för projekt inom ramen för medborgarskaps- och ungdomsprogrammen och det undersöks om de skulle kunna användas också inom andra program och för andra verksamhetsbidrag. Dessutom skall det införas ett urvalsförfarande i **två steg** för vissa särskilt stora inslag inom ett flertal sådana program, där avslagsprocenten är hög, för att den administrativa bördan för sökandena skall minska och även här skall ingå en ytterligare utredning av om ett sådant system kunde utvidgas till att omfatta också små eller medelstora bidrag. **Fleråriga partnerskap** kommer också att föreslås. Försök med **inlämnande av ansökningar via Internet** kommer att göras, eftersom detta vore ägnat att skapa ytterligare förenkling, låt vara inte ens tillnärmelsevis av samma slag som de förenklingar som kunde åstadkommas med hjälp av en **central databas**, där sökandena kan uppdatera de standardupplysningar som de gång på gång skall sända in, tillsammans med varje ansökan. Något som är mer problematiskt är **regeln om att bidrag inte får leda till vinst, eftersom den leder till att organisationerna inte kan avsätta några reserver**. Det är dock inte särskilt mycket som den exekutiva byrån kan göra för att avhjälpa detta problem, eftersom det hänger samman med budgetförordningen och dess genomförandebestämmelser.